KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006 - nr 453/2010)

SEKCJA 1 : IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu : TRANSOIL EXPERT
Kod produktu : 74300

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Środek smarny do silników czterosuwowych

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Zarejestrowana nazwa firmy : MOTUL.
Adres : Chemin du Corps de Garde. 77360. VAIRES SUR MARNE. FRANCE.
Telefon : 33.1.64.72.86.00. Fax : 33.1.64.72.86.25.
Email: motul_hse@motul.fr

1.4. Numer telefonu alarmowego : +44 (0) 1235 239 670.

Stowarzyszenie/Organizacja : .

SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z dyrektywami 67/548/EWG, 1999/45/WE oraz ich zmianami.

Który moze byc przyczyna reakcji alergicznej.
Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Porównać zalecenia dotyczące innych produktów obecnych w pomieszczeniu.
Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia dla zdrowia.
Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. W normalnych warunkach użytkowania nie są znane ani przewidywane żadne skutki dla środowiska.

2.2. Elementy oznakowania

Zgodnie z dyrektywami 67/548/EWG, 1999/45/WE oraz ich zmianami.

Zawiera :
Zawiera EC POLYMERE CALCIUM LONG CHAIN ALKARYL SULFONATE. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

2.3. Inne zagrożenia

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 3 : SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje

Żadna substancja nie spełnia kryteriów podanych w załączniku II część A rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

3.2. Mieszaniny

Skład :

Identyfikacja	Nazwisko	Klasyfikacja	%
INDEX: 649-454-00-7 CAS: 64741-88-4 EC: 265-090-8	DESTYLATY CIEZKIE PARAFINOWE, RAFINOWANE ROZPUSZCZALNIKIEM (ROPA NAFTOWA); OLEJ BAZOWY - NIESPECYFIKOWANY	NOTA: H L	2.5 <= x % < 10
CAS: POLYMERE EC: POLYMERE	POLYOLEFIN POLYAMINE SUCCINIMIDE POLYOL	H:413 R: 53	1 <= x % < 2.5
CAS: 90480-91-4 EC: 291-829-9 REACH: 01-2119524004-56-0000	CALCIUM BRANCHED CHAIN ALKYL PHENATE SULFIDE	H:413 R: 53	1 <= x % < 2.5
CAS: 68649-42-3	ZINC ALKYL DITHIOPHOSPHATE	GHS07, GHS09, Wng	1 <= x % < 2.5

EC: 272--028-3		Xi,N H:319-411 R: 41-51/53	
CAS: POLYMERE EC: POLYMERE	CALCIUM LONG CHAIN ALKARYL SULFONATE	GHS07, Wng Xi H:317-413 R: 43-53	0 <= x % < 1
INDEX: 649-474-00-6 CAS: 64742-65-0 EC: 265-169-7 REACH: 01-2119471299-27	DESTYLATY CIEZKIE PARAFINOWE Z ODPARAFINOWANIA ROZPUSZCZALNIKOWEGO (ROPA NAFTOWA)	NOTA: H L	0 <= x % < 1

Informacja o składnikach :

Uwaga L: Klasyfikacja jako substancja rakotwórcza lub mutagenna nie ma zastosowania, ponieważ substancja zawiera mniej niż 3% ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO), według pomiaru metodą IP 346.

SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.
NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W wypadku narażenia na inhalację :

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze. Jeżeli objawy nie ustępują, wezwać lekarza.

W wypadku zanieczyszczenia oczu :

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

W wypadku zanieczyszczenia skóry :

Niezwłocznie zdjąć zanieczyszczone ubranie.
Zanieczyszczoną skórę przemyć natychmiast dużą ilością wody z mydłem.

W wypadku połknięcia :

Zasięgnąć porady lekarza - pokazać etykietę.
Wypłukać usta wodą i popić dużą ilością wody.
W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt nie posiadający właściwości łatwopalnych.

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

W razie pożaru zastosować następujące środki :
- proszek
- piana
- dwutlenek węgla (CO_2)

Nieodpowiednie środki gaśnicze

W razie pożaru nie stosować następujących środków :
- strumień wody

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W wyniku pożaru często powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.
Nie wdychać dymu.
Mogą powstawać następujące produkty spalania :
- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO_2)

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Stosować powietrzny aparat oddechowy.

SEKCJA 6 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.
Rozlany produkt stwarza ryzyko poślizgnięcia.

Dla ratowników

Osoby przeprowadzające interwencję mają być wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji.
Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 7 : POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do warsztatów, w których mieszanina jest używana.

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Umyć ręce po każdym użyciu.
Unikać zanieczyszczenia oczu
Brak szczególnych srodków ostroznosci oprócz koniecznosci przestrzegania zasad higieny
Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Zapobieganie pożarom :

Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.
Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym poprzez stosowanie połączeń klejonych i uziemienia.
Nie palić tytoniu

Zalecany sprzęt i sposoby postępowania :

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.
Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.
Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.

Zakazany sprzęt i sposoby postępowania :

W pomieszczeniach, w których mieszanina jest używana, nie wolno palić, jeść ani pić.
Nie wdychać dymu/pary/rozpylonej cieczy.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w temperaturze 5°C do 40°C w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
Stosować wyłącznie pojemniki, połączenia i przewody rurowe odporne na działanie węglowodorów.
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Dopuszczalny okres składowania 36 miesięcy.

Przechowywanie

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Pakowanie

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginalne.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak dostępnych danych.

8.2. Kontrola narażenia

Odpowiednie kontrole techniczne

Personel powinien nosić regularnie prane kombinezony robocze.
Zapewnić odpowiednią wentylację, uwzględniającą w miarę możliwości wentylatory wyciągowe na stanowiskach pracy oraz odpowiedni system wentylacji ogólnej.

Środki ochrony indywidualnej, takie jak sprzęt ochrony osobistej

Stosowany sprzęt ochrony osobistej powinien być czysty i utrzymany we właściwym stanie.
Przechowywać sprzęt ochrony osobistej w czystym miejscu, z dala od strefy roboczej.
Przy używaniu nie wolno jeść, pić ani palić. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem. Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

- Ochrona oczu / twarzy

Unikać zanieczyszczania oczu.
Stosować ochronę oczu zaprojektowaną w celu zabezpieczania przed ropryskiwaniem cieczy.
Przed każdym użyciem należy założyć okulary ochronne zgodne z normą PN-EN 166.

- Ochrona dłoni

Używać odpowiednich rękawic ochronnych w razie przedłużającego się lub powtarzającego się kontaktu ze skórą.
Typ zalecanych rękawic :
- Kauczuk nitrylowy (kopolimer butadien/akrylonitryl (NBR))

- Ochrona ciała.

Personel ma nosić odzież roboczą, regularnie praną.
Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.
Osłona twarzy, obuwie robocze, nieprzepuszczająca cieczy odzież ochronna, obuwie ochronne.

- Ochrona dróg oddechowych

Stosować aparat oddechowy wyłącznie w przypadku kontaktu z aerozolami lub rozpyloną cieczą.

SEKCJA 9 : WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Informacje ogólne

Stan fizyczny :	płynna ciecz
Barwa:	brazowa

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska :

pH :	nie odnosi się.
Temperatura zapłonu :	224.00 °C.
Ciśnienie pary :	Poniżej 110kPa (1,10 bar).
Gęstość :	0.873 ŕ 20°C
Rozpuszczalność w wodzie :	nierozpuszczalny.
Lepkość :	100mm˛/s ŕ 40°C

9.2. Inne informacje

Temperatura krzepniecia ASTM D97	-36°C

SEKCJA 10 : STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

10.2. Stabilność chemiczna

Ta mieszanina jest trwała w warunkach przechowywania jej i postępowania z nią zalecanych w sekcji 7.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak dostępnych danych.

10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać następujących czynników :
- nagrzewanie
- ciepło
- płomienie i gorące powierzchnie

10.5. Materiały niezgodne

Trzymać z daleka od następujących produktów :
- silne utleniacze

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu temicznego mogą się uwalniać/tworzyć następujące produkty :
- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO_2)

SEKCJA 11 : INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Brak dostępnych danych.

11.1.1. Substancje

Brak informacji toksykologicznej na temat tych substancji.

Made under licence of European Label System, Software of INFODYNE (http://www.infodyne.fr)

Działanie żrące/drażniące na skórę :

To be translated (XML)

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy :

To be translated (XML)

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub na skórę :

To be translated (XML)

Zagrożenie spowodowane aspiracją :

Niska toksyczność w przypadku połknięcia

11.1.2. Mieszanina

Brak informacji toksykologicznej na temat tej mieszaniny.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub na skórę :

Zawiera przynajmniej jedną substancję uczulającą. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

SEKCJA 12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1. Toksyczność

12.1.1. Substancje

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tych substancji.

12.1.2. Mieszaniny

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tej mieszaniny.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych danych.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

12.4. Mobilność w glebie

Nie wykazuje znacznej mobilności w glebie.
Produkt nie jest rozpuszczalny w wodzie i gromadzi się na jej powierzchni.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dostępnych danych.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie usuwac do srodowiska naturalnego, kanalizacji lub wód powierzchniowych.

Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK) :

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Stwarza niewielkie zagrożenie dla wody.

SEKCJA 13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny i/lub pojemnika powinno być określone zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2008/98/WE.

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

Odpady :

Zarządzanie odpadami powinno się odbywać bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia ludzi oraz bez stwarzania zagrożenia dla środowiska, w szczególności dla wody, powietrza, gleby, fauny oraz flory.
Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.
Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

Brudne opakowania :

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemiku.
Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

2001/573/WE, 2006/12/EWG, 94/31/EWG :

13 02 05 * mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nie zawierające chlorowców

SEKCJA 14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.
Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2011 - IMDG 2010 - ICAO/IATA 2012).

SEKCJA 15 : INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- Szczególne postanowienia :

Tabela nr 36 Zaburzenia powodowane przez oleje i smary pochodzenia mineralnego lub syntetycznego.

- Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK) :

Niemcy : WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 16 : INNE INFORMACJE

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.
Mieszanina nie powinna być używana do innych zastosowań niż wymienione w rubryce 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji dotyczących obchodzenia się z nią.
Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.
Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa związanych z tą mieszaniną, a nie jako gwarancja jej właściwości.

Oznaczenia zwrotów H, EUH oraz zwrotów R wymienionych w sekcji 3 :

H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H413	Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.
R 41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R 43	Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
R 51/53	Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
R 53	Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Skróty :

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route (Europejska konwencja dotycząca międzynarodowego transportu drogowego materiałów niebezpiecznych).
IMDG : International Maritime Dangerous Goods (Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych).
IATA : International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Przewoźników Lotniczych).
OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego).
RID : Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.
WGK : Wassergefahrdungsklasse (Kategoria zagrożenia dla wody).

Made under licence of European Label System, Software of INFODYNE (http://www.infodyne.fr)